

# **Allgemeine Geschäfts- bedingungen (AGB)**

## **für die Veröffentlichung von Texten als Buch (Print und E-Book)**

**Stand 01.09.2013**

Mit der Übertragung seines Werkes ermächtigt der Autor / die Autorin (im Folgenden nur noch „Autor“ genannt) die OmniScriptum GmbH & Co. KG (im Folgenden „Verlag“ genannt) mit Sitz in D-66121 Saarbrücken, Heinrich-Böcking-Str. 6-8, vertreten durch die persönlich haftende Gesellschafterin, die VDM Management GmbH, eingetragen im Handelsregister beim Amtsgericht Saarbrücken, dieses unter den nachfolgenden Bedingungen zu veröffentlichen und zu vermarkten.

Die Veröffentlichung und die Vermarktung des Werkes ist für den Autor stets kostenlos.

Mit der Übertragung seines Werkes an den Verlag erklärt sich der Autor mit den nachfolgenden Bedingungen einverstanden.

### **§1 Vertragsgegenstand**

Gegenstand des Vertrages zwischen Autor und Verlag ist das Werk des Autors unter dem in der Webanwendung des Verlages vom Autor eingetragenen Arbeitstitel.

Der endgültige Titel wird vom Verlag in Abstimmung mit dem Autor festgelegt.

# **General Terms and Conditions**

## **for the publication of texts in book form (print and e- book)**

**Last updated 01.09.2013**

In transferring his or her work, the Author (hereinafter referred to in the masculine form only) authorises OmniScriptum GmbH & Co. KG (hereinafter referred to in the masculine form as the “Publisher”), Registered Office D-66121 Saarbrücken, Heinrich-Böcking-Str. 6-8, represented in the form of its personally liable shareholder VDM Management GmbH and registered in the Trade Registry of Saarbrücken District Court, to publish and market such works in accordance with the conditions set out below.

The publication and the marketing of works shall be free of charge for the Author at all times.

In transferring his work to the Publisher, the Author declares his acceptance of the conditions set out below.

### **§1 Object of the Agreement**

The object of the Agreement between the Author and the Publisher is the work of the Author, the working title of which has been entered by the Author in the web application of the Publisher.

The final title shall be stipulated by the Publisher in agreement with the Author.

## §2 Rechtseinräumungen

1. Der Autor überträgt dem Verlag räumlich unbeschränkt für die Dauer des gesetzlichen Urheberrechts das ausschließliche Recht zur Vervielfältigung und Verbreitung (Verlagsrecht) des Werkes inklusive aller der vom Autor zusätzlich gelieferten bibliographischen Texte und/oder Bilder (z. B. Klappentext, Vita) für alle Druck- und elektronischen Ausgaben (E-Book) sowie für alle Auflagen ohne Stückzahlbegrenzung und in allen Sprachvarianten. Bei Werken, die bereits bei anderen Verlagen erschienen sind, wird das nicht-exklusive Nutzungsrecht übertragen. Der Autor bleibt weiterhin Inhaber der Urheberrechte an seinem Werk.

2. Die nicht ausschließliche Übertragung des Rechts zur Verbreitung als Download-Datei oder E-Book durch den Autor an nicht-kommerzielle Volltextserver ist zulässig. Ebenso ist im Falle einer wissenschaftlichen Arbeit die nicht ausschließliche Übertragung des Rechts zur Vervielfältigung und Verbreitung an die Hochschule, bei der die Arbeit als Prüfungsleistung eingereicht wurde, zulässig.

3. Der Autor ist darüber hinaus berechtigt, Teile seines Werkes in anderer Form selber zu publizieren, z. B. als Fachaufsatz in einem Journal, als Online-Publikation o. ä.. Als Richtlinie für Teilveröffentlichungen gilt, dass sich diese auf nicht mehr als maximal 20% des Umfangs des Gesamtwerkes erstrecken dürfen. Sollte die Publikation des Teilwerkes nach der Verlagspublikation erfolgen, muss in der Veröffentlichung zwingend auf das Ausgangswerk verwiesen werden.

4. Der Autor räumt dem Verlag für die Dauer des Hauptrechts außerdem folgende ausschließliche Nebenrechte – insgesamt oder einzeln – ein:

a. das Recht, Daten seines Werkes sowie

## §2 Granting of rights

1. The Author transfers to the Publisher without limitation of place the exclusive right of reproduction and dissemination (Publisher's right) of the work for the duration of statutory copyright including all additional bibliographical texts and/or images supplied by the Author (e.g. cover text, biographical details) for all print and electronic editions (e-book) and for all print runs without limit of units and in all language versions. In the case of works which have already been published by other publishing houses, a non-exclusive right of use shall be transferred. The Author shall continue to be the copyright holder of his work.

2. Non-exclusive transfer of right of dissemination in the form of a download file or e-book by the Author to a non-commercial server offering full-text versions of works shall be permissible. In the case of an academic research dissertation or thesis, non-exclusive transfer of right of reproduction and dissemination to the institute of higher education to which the dissertation or thesis is submitted as part of an examination requirement shall also be permissible.

3. The Author shall further be entitled to publish parts of his work in other forms such as in the form of a specialist paper in a journal, as an online publication or similar. The guideline for partial publications shall be that such partial publications shall not constitute more than a maximum of 20% of the scope of the overall work. Insofar as publication of a partial work takes place subsequent to publication by the Publisher, there shall be an absolute requirement for a reference to the initial work to be included.

4. The Author shall further for the duration of the main right grant to the Publisher the following exclusive ancillary rights either in whole or individually:

a. the right to store and process

seine persönlichen Daten elektronisch zu speichern und zu verarbeiten;

- b. das Recht zur Vervielfältigung und Verbreitung von Ausgaben des Werkes oder Teilen davon, die unter Verwendung digitaler Speicher- und Wiedergabemedien hergestellt werden, unabhängig von der technischen Ausstattung, und unter Einschluss sämtlicher digitaler oder interaktiver Systeme (z. B. CD-ROM, CD-I, E-Book und sonstiger Formen des electronic Publishing);
- c. das Recht, das Werk ganz oder teilweise in elektronische Datenbanken und elektronische Datennetze etc. einzuspeisen, zu speichern und mittels digitaler oder anderweitiger Speicher- und Übertragungstechnik einer Vielzahl von Nutzern, insbesondere im Rahmen sog. on demand-Dienste, zur Verfügung zu stellen. Eingeschlossen ist auch das Recht, im Rahmen der in diesem Vertrag erwähnten Nutzungsarten eine interaktive Nutzung des Werkes oder von Teilen davon (gegebenenfalls in Verbindung mit anderen Werken) durch den Nutzer zu ermöglichen;
- d. das Recht zu sonstiger Vervielfältigung und Verbreitung des Werkes, ganz oder in Teilen, insbesondere auch durch digitale, fotomechanische o. ähnliche Verfahren;
- e. das Recht, das Werk im Umfang der eingeräumten Rechte durch ganzen oder teilweisen Abdruck, Sendung, elektronische Verbreitung, Download oder sonstige Wiedergabe, auch im Internet, zur Werbung für den Verlag oder Dritte, einschließlich für dessen/deren Produkte, entgeltlich oder unentgeltlich zu nutzen;
- f. das Recht, das Werk alleine oder im Rahmen anderer Werke und Nutzungsformen in körperlicher oder unkörperlicher Form zu archivieren, in Sammlungen und/oder Datenbanken aufzunehmen und Dritten den Zugang zu dem Werk in welcher Form auch immer zu gestatten (z. B. Online-Dienste);
- g. das Recht, das Werk zu bearbeiten und bearbeiten zu lassen, wobei inhaltliche Bearbeitungen vorab mit dem Autor abzustimmen sind. „Inhaltliche

electronically the data of his work and his personal data;

- b. the right of reproduction and dissemination of editions of his works or parts thereof which are produced using digital storage and display media irrespective of the technical equipment used and including all digital or interactive systems (e.g. CD-ROM, CD-I, e-book and other forms of electronic publishing);
- c. the right to transfer the work to electronic databases and electronic data networks etc., the right to store the work in this manner and the right to use digital or other storage and transmission technology to make the work available to a large number of users, in particular within the scope of so-called “on demand” services. This shall further include the right, within the scope of the types of use stated in the present Agreement, to facilitate interactive use of the work or of parts of the work by the user (in conjunction with other works where relevant);
- d. the right of other reproduction and dissemination of the work, either in whole or in part, in particular including via digital, photographic or similar procedures;
- e. the right to use the work within the scope of the rights granted for the purpose of advertising the Publisher or a third party including the advertising of the products of such a third party via print, transmission, electronic dissemination, download or other form of display including on the Internet either in exchange for a fee or free of charge;
- f. the right to archive the work alone or in conjunction with other works either in physical or virtual form, the right to include the work in collections and/or databases and the right to make the work available to third parties in any form (e.g. online services);
- g. the right to edit the work and arrange for the work to be edited, whereby any editing of content shall be agreed with the Author in advance. “Editing of content” within the meaning of the

Bearbeitungen“ im Sinne dieser Regelung sind ausdrücklich und ausschließlich nur auf die vom Autor zur Verfügung gestellten Inhalte/Texte (Manuskript) seines Werkes bezogen, nicht aber z.B. auf die Gestaltung und den Inhalt des Buchcovers.

present provisions shall expressly and exclusively relate to the content/texts (manuscript) made available by the Author and shall not, for example, relate to design and to the content of the cover of the book.

5. Übt der Verlag einzelne Rechte nicht aus, so ist der Autor berechtigt, auch einzelne Rechte nach den Regeln gemäß § 41 UrhG nach Ablauf von fünf Jahren zurückzurufen.

5. In the event that the Publisher fails to exercise individual rights, the Author shall be entitled to revoke such individual rights pursuant to § 41 Germany Copyright Act (UrhG) once 5 years have expired.

6. Da der Verlag zur Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen mit gesellschaftsrechtlich verbundenen und externen Dienstleistern, Organisationen, Unternehmen, Personen u.a. (z. B. Druckereien, Buchauslieferungen, Marketingagenturen, Bibliotheken, Presseorganen, Journalisten, Content-Anbietern, Datenbankbetreibern, Buchhändlern, Großhändlern u. a.) zusammenarbeitet, kann der Verlag die ihm nach diesem Vertrag eingeräumten Rechte ganz oder teilweise auf Dritte übertragen, ohne dass es hierzu der erneuten Zustimmung des Autors bedarf.

6. Due to the fact that the Publisher cooperates with affiliated and external service providers, organisations, companies, persons and others (such as printing works, book suppliers, marketing agencies, libraries, journalists, content providers, database operators, book retailers, book wholesalers etc.) for the purpose of fulfilling its contractual obligations, the Publisher may assign the rights granted within the scope of the present Agreement to third parties either in whole or in part without any requirement for renewed agreement on the part of the Author.

### **§3 Verlagspflichten und Verlagsrechte**

1. Der Verlag garantiert ausdrücklich, dass dem Autor bei Einhaltung der in diesem Vertrag festgelegten Bestimmungen im Zusammenhang mit der Veröffentlichung, der Produktion und der Vermarktung seines Werkes im Rahmen dieses Vertrages keinerlei Kosten in Rechnung gestellt werden, es sei denn der Autor möchte Exemplare seines Werkes über die dem Verlag angeschlossenen Online-Shops (derzeit [www.morebooks.de](http://www.morebooks.de) / [www.ljubljuknigi.ru](http://www.ljubljuknigi.ru)) käuflich erwerben (siehe hierzu auch § 7).

2. Sofern das Werk des Autors als Print-Publikation vorgesehen ist, wird es als Print-to-Order-Version in Paperback-Ausführung erscheinen, wobei Cover und Buchblock gemäß den Vorgaben des Verlages hergestellt werden.

3. Der Verlag ist verpflichtet, das Werk gemäß den Standardvorgaben des Verlages und unter den dort genannten Bedingungen zu vervielfältigen und zu verbreiten. Der Verlag ist nicht zur Auswertung der sonstigen, mit diesem Vertrag eingeräumten Rechte verpflichtet. Er bedient sich bei der Ausübung seiner Pflichten verbundener und externer Kooperationspartner.

4. Ausstattung, Layoutrichtlinien und Auslieferungstermine werden vom Verlag bestimmt. Verkaufspreise, Verlagsmarke und Marketing werden ebenfalls vom Verlag bestimmt und können bei Bedarf auch nach der Erstveröffentlichung vom Verlag verändert werden.

5. Der Verlag wird nach eigenem Ermessen versuchen, das Werk des Autors optimal zu vermarkten. Aufgrund der speziellen Nachfrage und der Thematik des jeweiligen Werkes kann das Kaufinteresse jedoch so gering sein, dass es nur zu wenigen oder keinen Verkaufserfolgen kommen kann.

### **§3 Duties and rights of the Publisher**

1. In the event of compliance with the provisions stipulated within the present Agreement, the Publisher expressly guarantees that no costs of any kind will be invoiced to the Author in connection with the publication, production and marketing of his work within the scope of said present Agreement unless the Author wishes to purchase copies of his work via the online shops affiliated to the Publisher (currently [www.morebooks.de](http://www.morebooks.de) / [www.ljubljuknigi.ru](http://www.ljubljuknigi.ru)) ) (cf. also § 7 in this regard).

2. Insofar as the intention is for the work of the Author to be a print publication, such a work will be published in a print-to-order version in a paperback edition whereby the cover and book block will be produced in accordance with the stipulations of the Publisher.

3. The Publisher shall be required to reproduce and disseminate the work in accordance with the standard stipulations of the Publisher and under the conditions stated in said stipulations. The Publisher shall not be required to exploit the other rights granted in conjunction with the present Agreement. The Publisher shall make use of affiliated and external cooperation partners in exercising his duties.

4. Design, layout guidelines and delivery dates shall be determined by the Publisher. Sales prices, publishing brand and marketing shall also be determined by the Publisher and may if necessary be altered by the Publisher including after initial publication.

5. The Publisher shall act at his own just and fair discretion in attempting to market the work of the Author in the best possible manner. Notwithstanding this, the specific level of demand for and thematic field of the respective work may mean that purchase interest is so low as to lead to no or very few sales successes.

6. Sinkt die Anzahl der über den Buchhandel verkauften und bezahlten Exemplare in einem Jahr erstmals unter 50 Exemplare, ist der Verlag berechtigt, einseitig die weitere Produktion des Titels einzustellen. In diesem Fall erhält der Autor das Recht zur Vervielfältigung und Verbreitung (Verlagsrecht) zurück.

#### **§4 Absatzhonorar für Verlagsausgaben**

1. Der Autor erhält als Honorar für jedes verkaufte und bezahlte Exemplar (Druck- oder E-Book-Version) 12% der durchschnittlichen Verlagsvergütung (festgelegter EURO-Nettoladenverkaufspreises abzgl. durchschnittlicher Buch- und Großhandelsrabatte). Diese beträgt:

- a. beim Verkauf an Endverbraucher über die mit dem Verlag verbundenen Onlineshops (derzeit [www.morebooks.de](http://www.morebooks.de) / [www.ljubljuknigi.ru](http://www.ljubljuknigi.ru)) 70% des EURO-Nettoladenverkaufspreises;
- b. beim Verkauf an/über alle sonstigen externen Vertriebspartner 50% des EURO-Nettoladenverkaufspreises.

2. Sollte der Verlag Einnahmen aus Nebenrechten erzielen, so werden diese zwischen Autor und Verlag im Verhältnis 50:50 aufgeteilt.

3. Löst die Übertragung der in § 2 benannten Rechte durch den Autor gesetzliche Umsatzsteuer aus, die der Autor als Leistender schuldet und erhebt, zahlt der Verlag die in seiner Honorargutschrift ausgewiesene gesetzliche Umsatzsteuer zusätzlich. Dem Autor obliegt die ordnungsgemäße Erklärung und Abführung der Umsatzsteuer.

6. In the event that the number of copies purchased and paid for via book retail channels falls below 50 in a single year, the Publisher shall be entitled to act unilaterally in ceasing further publication of the title. In such a case, right of reproduction and dissemination (Publisher's right) shall be returned to the Author.

#### **§4 Royalty for publisher editions**

1. For each copy (print or e-book version) sold and paid for, the Author shall receive a royalty of 12% of the average remuneration received by the Publisher (fixed EURO net retail sale price minus average book trade and wholesale trade discount). Said remuneration comprises:

- a. 70% of the EURO net retail sale price in the case of sale to end consumers via the online shops affiliated to the Publisher (currently [www.morebooks.de/www.ljubljuknigi.ru](http://www.morebooks.de/www.ljubljuknigi.ru));
- b. 50% of the EURO net retail sale price in the case of sale to/via all other external distribution partners.

2. In the event that the Publisher achieves revenues from ancillary rights, such revenues shall be divided between the Author and the Publisher in the ratio 50:50.

3. In the event that transfer by the Author of the rights stated in § 2 above results in liability for Value Added Tax which the Author owes and collects in his capacity as a provider of goods or services, the Publisher shall also pay the statutory Value Added Tax included in the Author's royalty credit. It is incumbent upon the Author to arrange for proper declaration and payment of Value Added Tax.



4. Frei-, Empfehlungs-, Pflicht-, Prüf-, Werbe- und Besprechungsexemplare, remittierte Exemplare sowie vom Autor selbst beim Verlag bzw. seinen verbundenen Onlineshops (derzeit [www.morebooks.de](http://www.morebooks.de) / [www.ljubljuknigi.ru](http://www.ljubljuknigi.ru)) rabattiert bestellte Exemplare (Autorenrabatt siehe § 7) sind stets honorarfrei.

5. Die Honorarabrechnung erfolgt alle zwölf Monate für das Vorjahr. Die Abrechnung wird dem Autor in seinem persönlichen Autorenaccount der Webanwendung des Verlages zur Prüfung als Download bereitgestellt. Über neu eingestellte Abrechnungen wird der Autor jeweils zeitgleich vom Verlag unter Nutzung der vom Autor in seinem Autorenaccount angegebenen Email-Adresse informiert. Der Autor muss seine jeweiligen Honorargutschriften innerhalb von acht Wochen prüfen und seine im Autorenaccount vorliegenden Abrechnungsdaten (Bankverbindung, Paypal etc.) bestätigen bzw. falls erforderlich korrigieren. Erst nach der Bestätigung durch den Autor kann der Ausgleich der Honorargutschriften durch den Verlag erfolgen. Honoraransprüche, die vom Autor nicht in seinem Autorenaccount bestätigt wurden, verjähren zwölf Monate nach der Einstellung im Autorenaccount.

4. No royalties are paid at any time for free copies, recommendation copies, legal deposit copies, examination copies, promotional copies, remitted copies or copies ordered at a discounted price (for Author's discount cf. § 7 below) by the Author himself from the Publisher or the Publisher's affiliated online shops (currently [www.morebooks.de](http://www.morebooks.de)/ [www.ljubljuknigi.ru](http://www.ljubljuknigi.ru)).

5. Royalties shall be settled every twelve months for the preceding year. The statement of account will be made available for download by the Author in his personal author's account in the web application of the Publisher in order to enable the Author to check the account. The Publisher shall at the same time notify the Author of new statements of account uploaded using the e-mail address stated by the Author in his author's account. The Author shall be required to check respective royalty credits within eight weeks and confirm or correct as necessary the payment details stated in his author's account (bank details, Paypal etc.). Payment of royalty credits by the Publisher cannot take place until such a confirmation has been given. Royalty claims which have not been confirmed by the Author in his author's account shall lapse twelve months after being uploaded to the author's account.

6. Zur Abdeckung der dem Verlag mit der Veröffentlichung des Werkes entstehenden Grund- und Verwaltungskosten vereinbaren die Vertragsparteien, dass Honoraransprüche des Autors nur dann ausgezahlt werden, wenn mehr als 50,00 € Honorar im Monatsdurchschnitt des Abrechnungszeitraums angefallen sind. Bis zum Wert von 50,00 € Honorar im Monatsdurchschnitt des Abrechnungszeitraums erhält der Autor statt der Honorarauszahlung im gleichen Gegenwert einen Büchergutschein, den er in den auf die Abrechnung folgenden 12 Monaten auf Basis der Ladenverkaufspreise frei nach seiner Wahl für sämtliche Titel des Verlages und aller weiteren Verlage der Verlagsgruppe bei den mit dem Verlag verbundenen Onlineshops (derzeit [www.morebooks.de](http://www.morebooks.de) / [www.ljubljuknigi.ru](http://www.ljubljuknigi.ru)) einlösen kann.

7. Der Autor nimmt Änderungen seiner Anschrift, seiner Bankverbindung und/oder sonstiger Zahlungswege sowie seiner Email-Adresse unverzüglich in seinem persönlichen Autorenaccount über die Webanwendung des Verlages vor. Autoren, die nicht über eine deutsche Bankverbindung verfügen, sind dazu verpflichtet, ihre internationalen Kontodaten vollständig und korrekt (BIC / SWIFT / IBAN) in ihrem persönlichen Autorenaccount anzugeben. Der Verlag haftet nicht für eine ggf. verzögerte Information und/oder Auszahlung, wenn die vom Autor in seinem Account hinterlegten Daten falsch oder nicht mehr aktuell sind. Kosten, die dem Verlag durch die Verwendung falscher oder nicht mehr aktueller Angaben im persönlichen Autorenaccount entstehen, können dem Autor vom Verlag in Rechnung gestellt werden.

## §5 Ablieferung des Werkes

1. Der Autor gibt die für die Abwicklung der Publikation notwendigen Daten über seinen persönlichen Autorenaccount in der Webanwendung des Verlags ein

- a. Für die Print-Version: Der Autor lädt das nach den Verlagsvorgaben erstellte, vollständige und vervielfältigungsfähige

6. For the purpose of covering the basic and administrative costs incurred by the Publisher in connection with the publication of the work, the contractual parties agree that royalty claims of the Author shall only be disbursed if monthly average royalties falling due during an account period have exceeded €50. Up to a value of €50 of monthly average royalties falling due during an account period, the Author shall, instead of a royalty payment, receive a book voucher to the same value which he may freely redeem within 12 months following the statement of account for all titles produced by the Publisher and by all further publishing houses within the publishing group via the online shops affiliated with the Publisher (currently [www.morebooks.de](http://www.morebooks.de)/[www.ljubljuknigi.ru](http://www.ljubljuknigi.ru)).

7. The Author shall make any amendments to his postal address, bank details and/or other payment information including his e-mail address without delay in his personal author's account via the web application of the Publisher. Authors who do not have a German bank account shall be required to state their international account details (BIC/SWIFT/IBAN) fully and correctly in their personal author's account. The Publisher shall not be liable for any delay which may occur in respect of information and/or payment in circumstances where the data provided by the Author in his account is incorrect or no longer currently valid. The Publisher may invoice the Author for costs incurred by the use of information in the Author's personal account which is incorrect or no longer currently valid.

## §5 Delivery of the work

1. The Author shall provide the data necessary for processing the publication via his personal author's account in the web application of the Publisher.

- a. For the print version: The Author shall upload the work to the server of the Publisher via his personal author's account.



Werk als druckfertige PDF-Datei mit einem Klappentext, einem Titelvorschlag, seiner Kurzvita sowie einigen Schlagworten für die Buchkataloge über seinen persönlichen Autorenaccount auf den Server des Verlages hoch.

- b. Für die E-Book-Version (sofern vorgesehen): Der Autor lädt das nach den Verlagsvorgaben erstellte, vollständige und vervielfältigungsfähige Werk als Open-Office-Dokument über seinen persönlichen Autorenaccount auf den Server des Verlages hoch.

The work shall be prepared in accordance with the Publisher's stipulations, shall be complete and capable of reproduction, shall be in the form of a printable PDF file and shall include a cover text, a proposed title, the author's brief biographical details and a number of keywords for the book catalogues.

- b. For the e-book version (insofar as planned): The Author shall upload the work to the server of the Publisher via his personal author's account. The work shall be prepared in accordance with the Publisher's stipulations, shall be complete and capable of reproduction and shall be in the form of an Open Office Document.

2. Ist kein Standardcover vorgegeben, sondern die Coverbildwahl durch den Autor vorgesehen, wählt dieser in der Webanwendung je nach Cover-Art bzw. Coverbildvorgabe ein entsprechendes Titelbild für das Cover seines Werkes aus. Der Autor verpflichtet sich, das Ansichtscover nicht an Dritte weiterzugeben und nur zum Zweck seiner persönlichen Begutachtung zu verwenden.

2. In the event that no standard cover is stipulated and the intention is that selection of the cover image shall be made by the Author, the Author shall use the cover art or cover image template to choose a relevant title image for the cover of his work in the web application. The Author shall be required not to pass on the specimen cover to third parties and only to use such a specimen cover for the purpose of his own appraisal.

3. Der Verlag wird den Titelvorschlag des Autors auf seine rechtliche Unbedenklichkeit sowie gegebenenfalls die Bildvorschläge des Autors auf ihre technische Eignung und ihre Vermarktungseignung hin überprüfen und ihnen, sofern diesbezüglich keine Einwände bestehen, stattgeben. Die letztendliche Entscheidung bezüglich des Covers, des Titelbildes, des Klappentextes, des Titels, der Kurzvita und der Schlagworte liegt ausschließlich beim Verlag.

3. The Publisher shall examine the proposed title of the Author to ensure that such a title is legally unobjectionable, shall if necessary examine the image proposals made by the Author to ensure that such image proposals are suitable technically and for marketing purposes and shall give his approval insofar as there are no objections. The ultimate decision regarding cover, title image, cover text, title, biographical details and keywords lies exclusively with the Publisher.

## **§6 Korrektur der Arbeit und der Texte des Autors**

## **§6 Proofreading of the work and the Author's texts**

Der Verlag kann dem Autor Vorschläge zur Korrektur fehlerhafter sprachlicher Formulierungen sowie zur Streichung, Änderung oder Ergänzung inhaltlicher Formulierungen machen. Kommt es diesbezüglich zu keiner Übereinkunft mit dem Autor, ist der Verlag berechtigt das Werk des Autors abzulehnen. In diesem Fall gilt der Vertrag als beendet.

### **§7 Belegexemplare, Rezensionsexemplare, Selbstverkauf durch den Autor**

1. Der Autor erhält als Belegexemplar seines Buches eine PDF-E-Book-Version.

2. Der Verlag beliefert gemäß der aktuellen Pflichtstückverordnung die Deutsche Nationalbibliothek, sofern eine Pflichtstückabgabe gesetzlich vorgesehen ist.

3. Der Verlag stellt festen Mitarbeitern von Print- und Online-Medien, Mitarbeitern von Rundfunk- und Fernsehanstalten sowie freien Journalisten mit Presseausweis Rezensionsexemplare des Werkes als PDF-E-Book-Version kostenlos zur Verfügung.

4. Der Autor kann eine unbegrenzte Zahl an Exemplaren seines Werkes direkt über die mit dem Verlag verbundenen Onlineshops (derzeit [www.morebooks.de](http://www.morebooks.de) / [www.ljubljuknigi.ru](http://www.ljubljuknigi.ru)) mit Autorennachlass erwerben. Der Autor verpflichtet sich beim Selbstverkauf den verbindlichen Ladenverkaufspreis einzuhalten, sofern ein verbindlicher Ladenverkaufspreis gesetzlich vorgeschrieben ist.

### **§8 Urheberrechte, Rechte Dritter, Haftung**

1. Der Autor garantiert die Einhaltung der folgenden Hinweise:

a. Der Autor prüft, ob im Rahmen seines

The Publisher may make proposals to the Author regarding the correction of grammar, spelling and idiom and regarding the deletion, amendment or supplementing of content formulations. In the event that no agreement is reached with the Author in this regard, the Publisher shall be entitled to reject the work of the Author. In such a case, the present Agreement shall be deemed to have ended.

### **§7 Voucher copies, review copies, self-sales by the Author**

1. The Author shall receive a PDF e-book version of his work as a voucher copy.

2. The Publisher shall supply a copy of the work to the German National Library in accordance with the German Legal Deposit Ordinance as amended insofar as there is a statutory requirement to submit a legal deposit.

3. The Publisher shall make review copies of the work in the form of a PDF e-book version available free of charge to permanent employees of the print and online media, to employees of radio and television stations and to accredited freelance journalists.

4. The Author may directly purchase an unlimited number of copies of his work at an author's discount via the online shops affiliated to the Publisher (currently [www.morebooks.de](http://www.morebooks.de)/[www.ljubljuknigi.ru](http://www.ljubljuknigi.ru)). In selling works himself, the Author shall be required to comply with the binding retail sale price insofar as such a binding retail sale price is statutorily stipulated.

### **§8 Copyright, rights of third parties, liability**

1. The Author shall guarantee compliance with the following.

a. The Author shall check whether internal

Werkes ggf. Unternehmensinterna, Interviews, Testergebnisse, Umfragen o. ä. publiziert werden, die bisher noch nicht einschlägig publiziert wurden. Falls ja, ist der Autor verpflichtet, vor dem Upload des Werkes in seinem Autorenaccount hierzu die Genehmigungen bei den betreffenden Institutionen und Personen einzuholen. Das gilt auf jeden Fall auch für alle ggf. verarbeiteten Interviews, die im Zusammenhang mit dem Werk geführt wurden. Die Überprüfungspflicht erstreckt sich auch darauf, dass alle im Werk enthaltenen Aussagen über Organisationen, Firmen und/oder deren Produkte, belegbar sind.

- b. Fremdzitate sowie nicht eigene Abbildungen entsprechen den geltenden Zitationsregeln und sind nach diesen gekennzeichnet. Für alle Werke gilt grundsätzlich, dass ausschließlich illustrierenden Zwecken dienende Übernahmen von Textpassagen, Abbildungen, Tabellen etc. aus anderen Werken urheberrechtlich nicht zulässig sind. Das gilt auch für alle Anlagen zum Text. Falls Zweifel bestehen, müssen die entsprechenden Teile des Werkes entfernt werden.

2. Der Autor versichert, dass er allein berechtigt ist, über die urheberrechtlichen Nutzungsrechte an seinem Werk zu verfügen, und dass er bisher keine den Rechtseinräumungen dieses Vertrages entgegenstehende Verfügung getroffen hat. Dies gilt auch für die vom Autor gelieferten Text-/Bildvorlagen und die im Dokument verwendeten Schriftarten, deren Nutzungsrechte bei ihm liegen. Bietet er dem Verlag Text-/Bildvorlagen/Schriftarten an, für die dies nicht zutrifft oder nicht sicher ist, so hat er den Verlag darüber und über alle ihm bekannten oder erkennbaren rechtlich relevanten Fakten zu informieren. Der Autor stellt insoweit den Verlag von sämtlichen Ansprüchen Dritter inkl. der Kosten der Rechtsverteidigung und/oder Rechtsverfolgung vollumfänglich frei.

company information, interviews, test results, surveys or similar published within the scope of his work have not yet previously been made public in a relevant form. Should this be the case, the Author shall be required to obtain approval from the institutions and persons affected prior to uploading the work to his author's account. The same shall also apply in every case in respect of the processing of any interviews which may have been conducted in conjunction with the work. Duty of scrutiny shall extend to encompass a requirement that evidence can be provided to back up all statements included in the work about organisations, companies and/or the products of such companies.

- b. Outside quotations and figures which are not the Author's own work shall be in accordance with the usual source referencing rules and shall be identified pursuant to said rules. The inclusion in any work of text passages, figures, tables etc. taken from other works for illustrative purposes only is not permitted under copyright law. The same applies in respect of annexes to the text. In cases of doubt, the relevant parts of the work must be removed.

2. The Author shall provide an assurance that he is the sole party entitled to dispose of the rights of use in his work under copyright law and that he has not previously acted in conflict with the present Agreement by granting any of the rights herein contained. The same shall apply to text/image templates provided by the Author and to fonts used in the work in respect of which he is in possession of rights of use. In the event that the Author offers the Publisher text/image templates/fonts for which the above does not apply or is not certain, he shall notify the Publisher of such a circumstance and shall further inform the Publisher of all known or identifiable legally relevant facts. To this extent, the Author shall fully indemnify the Publisher against any claims asserted by third parties including the costs of legal defence and/or of pursuing legal action.

3. Der Autor versichert zusätzlich, dass die Verwertungsrechte an dem Werk bei ihm liegen und nicht auf eine andere natürliche oder juristische Person übertragen wurden. Die Übertragung des nicht ausschließlichen Rechtes zur Vervielfältigung und Verbreitung als Online-Publikation, Download-Datei oder E-Book über nicht-kommerzielle Volltextserver ist hiervon ausdrücklich ausgenommen. Wurde das Werk des Autors als Prüfungsleistung eingereicht, ist die Übertragung von nicht ausschließlichen Verwertungsrechten auf die Hochschule ebenso ausgenommen. Der Autor versichert weiterhin, dass eine Prüfungsordnung oder andere Bestimmungen der Verlagspublikation seiner Arbeit nicht entgegenstehen. Falls das Werk im Zusammenhang mit Organisationen (Unternehmen, Verbänden, Institutionen o. ä.) steht, hat der Autor das Einverständnis für eine Publikation und eine kommerzielle Verwertung eingeholt. Für den Fall einer unerlaubten Publikation haftet der Autor allein.

3. The Author provides an additional assurance that he is in possession of the right of exploitation in the work and that such a right of exploitation has not been assigned to another natural or legal person. The transfer of the non-exclusive right of reproduction and dissemination in the form of an online publication, download file or e-book via non-commercial servers offering full-text versions of works is hereby expressly excluded. Transfer of non-exclusive rights of exploitation to an institute of higher education is further excluded in circumstances where the Author's work has been submitted as part of an examination requirement. The Author shall provide a further assurance that examination regulations or other provisions do not preclude the publication of his work by the Publisher. In the event that the work is connected with organisations (companies, associations, institutions or similar), the Author shall have obtained agreement for publication and commercial exploitation. The Author alone shall be liable for prohibited publication.

4. Für den Fall, dass das Werk auf einer Prüfungsarbeit beruht und der Autor in seinem Manuskript oder in den begleitenden Texten des Buches (Impressum, Klappentext o.ä.) den Betreuer der Arbeit, der Lehrstuhl oder die Hochschule, an der die Arbeit verfasst oder als Prüfungsleistung eingereicht wurde, nennt oder nennen möchte, hat der Autor bei den genannten Personen und/oder Institutionen vorab die entsprechenden Genehmigungen dazu eingeholt.

4. In the event that the work is based on a work submitted for an examination and the Author names or wishes to name the supervisor of the work or the faculty or institute of higher education at which the work was written or submitted as part of an examination requirement in his manuscript or in the accompanying texts of the book (imprint, cover text or similar), the Author shall obtain the relevant approvals in advance from the persons and/or institutions named.

5. Bezüglich des Bestehens von Urheberrechten ist der Verlag auf die Angaben des Autors angewiesen. Werden infolge unterlassener Unterrichtung durch die Publikation des Werkes Rechte, insbesondere Urheberrechte, Dritter verletzt, haftet der Autor hierfür allein.

5. The Publisher shall be guided by the information provided by the Author with regard to the existence of copyright. The Author alone shall be liable in the event of any breaches of rights, in particular breaches of copyright and of the rights of third parties, which occur following publication of the work as a result of failure to provide notification.

6. Der Verlag ist nicht verantwortlich für die veröffentlichten Inhalte und haftet nicht für die Folgen, die aus einer Veröffentlichung von gesetzeswidrigen Inhalten entstehen können.

6. The Publisher shall not be responsible for contents published and shall not be liable for the consequences which may arise as a result of the publication of unlawful content.

7. Bei einem Verstoß gegen die vorstehenden Bestimmungen behält sich der Verlag vor,

- a. das Werk unverzüglich vom Markt zu nehmen;
- b. dem Autor sämtliche mit dem Rückzug aus dem Markt verbundenen Kosten in Rechnung zu stellen;
- c. dem Autor für den mit der unberechtigten Ersterscheinung des Werkes verbundenen Aufwand eine Vertragsstrafe in Höhe von 1.000,00 € in Rechnung zu stellen.

7. In the event of any breach of the above provisions, the Publisher reserves the right to:

- a. remove the work from the market immediately;
- b. invoice the Author for any costs incurred in connection with withdrawing the work from the market;
- c. charge the Author a contractual penalty of €1000 for expenditure in connection with the unauthorised initial publication of the work.

## **§9 Datenschutz und Schlussbestimmungen**

1. Der Verlag stellt im Rahmen seiner Möglichkeiten sicher, dass die auf seiner Seite bestehenden gesetzlichen Datenschutzbestimmungen eingehalten werden.

2. Durch die Benutzung der Webanwendung des Verlages erklärt sich der Autor damit einverstanden, dass seine persönlichen Daten in den Datenbanken des Verlages gesammelt und gespeichert werden. Das Einverständnis des Autors erstreckt sich dabei auch auf die Weitergabe, Verarbeitung und Speicherung der Daten innerhalb der Unternehmensgruppe (beispielsweise um dem Autor den Zugang zu den Onlineshop-Systemen der Unternehmensgruppe zu gewährleisten). Der Verlag trifft angemessene Vorsichtsmaßnahmen, um die Sicherheit, Unversehrtheit und Intimität der persönlichen Daten des Autors zu wahren. Der Verlag tauscht ausdrücklich keine persönlichen Daten des Autors mit anderen Firmen außerhalb der Unternehmensgruppe des Verlages für Marketing- oder ähnliche Zwecke aus, ausgenommen zum Zweck der mit diesem Vertrag verbundenen Vermarktung des Buchtitels des Autors.

## **§9 Data protection and final provisions**

1. The Publisher for his part shall make every endeavour to ensure compliance with existing statutory data protection provisions.

2. In using the web application of the Publisher, the Author agrees that his personal data may be collected and stored in the databases of the Publisher. Such an agreement by the Author extends to encompass the transfer, processing and storage of data within the company group (for example in order to facilitate access for the Author to the online shop systems of the company group). The Publisher shall take appropriate precautionary measures to ensure the security, integrity and privacy of the Author's personal data. The Publisher expressly shall not exchange any of the Author's personal data with other companies outside the company group of the Publisher for marketing or similar purposes except for the purpose of marketing the book title of the Author in connection with the present Agreement.



3. Der Verlag behält sich das Recht vor, diese allgemeinen Geschäftsbedingungen einseitig zu ändern. Dies gilt insbesondere dann, wenn eine Änderung aufgrund zwingender gesetzlicher Vorschriften erforderlich wird. Änderungen dieser Vertragsbedingungen werden dem Autor stets in elektronischer Form per Email unter Nutzung der vom Autor in seinem persönlichen Autorenaccount angegebenen Email-Adresse mit einer Vorlaufzeit von fünf Wochen bekannt gegeben. Sie gelten als genehmigt, wenn der Autor in dieser Vorlaufzeit nicht schriftlich bzw. per Email Widerspruch erhebt. Auf diese Folge wird ihn der Verlag bei der Bekanntgabe besonders hinweisen. Der Autor muss den Widerspruch innerhalb von vier Wochen nach Bekanntgabe der Änderung an den Verlag absenden.

4. Soweit dieser Vertrag keine Regelungen enthält, gelten die allgemeinen gesetzlichen Bestimmungen des Rechts der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Union. Die Nichtigkeit oder Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieses Vertrages berührt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht. Die Parteien sind alsdann verpflichtet, die mangelhafte Bestimmung durch eine solche zu ersetzen, deren wirtschaftlicher und juristischer Sinn dem der mangelhaften Bestimmung möglichst nahe kommt.

5. Als Erfüllungsort und – soweit gesetzlich zulässig – Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag vereinbaren die Parteien den aktuellen Sitz des Verlags.

6. Sofern es bei mehrsprachigen Varianten der vorstehenden AGB-Regelungen zu Auslegungsschwierigkeiten aufgrund sprachlicher Unterschiede/Übersetzungen kommen sollte, gilt stets der deutsche Text als maßgebend.

3. The Publisher reserves the right to act unilaterally in amending the present General Terms and Conditions. Such a right shall in particular apply in circumstances where an amendment is rendered necessary by mandatory statutory stipulations. The Author shall in all cases be provided with five weeks' notice of any amendments to the present contractual provisions in electronic form via e-mail using the e-mail address stated by the Author in his personal author's account. Such amendments shall be deemed to have been approved if the Author does not object in writing or by e-mail within the said deadline. The Publisher shall make particular reference to such a consequence when announcing amendments. The Author must send any objection to the Publisher within four weeks following announcement of the amendment.

4. Insofar as the present Agreement does not contain any provision to the contrary, it shall be governed by the general statutory stipulations of the law of the Federal Republic of Germany and of the European Union. Should individual provisions contained within the present Agreement be void or invalid, this shall be without prejudice to the other provisions herein contained. The parties shall thereupon be required to replace such an invalid provision with a provision that as closely as possible reflects the economic and legal purpose of the invalid provision.

5. The parties agree that the current location of the Registered Office of the Publisher shall be the place of fulfilment and, insofar as legally permissible, the place of jurisdiction for all disputes arising from the present Agreement.

6. Insofar as difficulties of interpretation may arise due to language differences/translations in the case of multi-lingual versions of the present General Terms and Conditions, the German text shall have precedence.